



Universidad de Valladolid

ESCUELA DE EDUCACIÓN DE SORIA

Grado en Educación Infantil –Mención Inglés-

TRABAJO FIN DE GRADO

La enseñanza de la cultura de la lengua inglesa en la etapa de Educación Infantil

Presentado por Marta Lizondo Domingo

Tutelado por: M^a Carmen Fernández Tijero

Soria, 31 de julio de 2013.

ÍNDICE

<i>Apartado</i>	<i>página</i>
1.- RESUMEN Y PALABRAS CLAVE, ABSTRACT AND KEY WORDS.	2
2.- INTRODUCCIÓN	3
2.1.- JUSTIFICACIÓN	3
2.2.- OBJETIVOS Y METODOLOGÍA	4
3.- FUNDAMENTACIÓN TEÓRICA.....	6
3.1.- APRENDIZAJE DE LA SEGUNDA LENGUA	6
3.2.- EDUCACIÓN BILINGÜE EN ESPAÑA.	10
3.3.- METODOLOGÍAS DE ENSEÑANZA DE LENGUA EXTRANJERA	14
3.4. LA SEGUNDA LENGUA EN EL CURRÍCULO DE E.I.....	19
4.- MATERIALES PARA LA ENSEÑANZA DE LA CULTURA INGLESA EN E.I.21	
5.- CONCLUSIONES	31
6.- REFERENCIAS	34
PARTE TEÓRICA	34
PARTE PRÁCTICA.....	35
7.- ANEXOS.....	36

1.- RESUMEN Y PALABRAS CLAVE, ABSTRACT AND KEY WORDS.

RESUMEN

La enseñanza de la lengua extranjera, y concretamente del inglés, en nuestro país es un tema muy debatido hoy en día.

En este trabajo se hace una breve introducción al proceso de adquisición de una segunda lengua, así como la situación del bilingüismo en España.

Se expone cómo se desarrolla la enseñanza de la cultura inglesa en la etapa de Educación Infantil. Y para ello se han analizado materiales utilizados en centros educativos.

PALABRAS CLAVE

Educación Infantil, bilingüismo, España, Inglés, cultura inglesa, materiales educativos.

ABSTRACT

The second language learning process, English in particular, is a very discussed topic nowadays.

In this paper we presented a short introduction to the acquisition process of a second language, together with an analysis of the situation of bilingualism in Spain.

It is explained also how the English culture teaching in Early Childhood Education is developed. For doing this, we analyze several resources in use in some educative centers.

KEY WORDS

Early Childhood Education, bilingualism, Spain, English, English culture, teaching resources.

2.- INTRODUCCIÓN

El Trabajo de Fin de Grado es, teniendo en cuenta el Real Decreto 1393/2007, de 29 de octubre, por el que se establece la ordenación de las enseñanzas universitarias oficiales, un trabajo de investigación en el que el alumnado que lo realiza deberá demostrar la adquisición de competencias, capacidades y conocimientos asociados al título correspondiente.

Su realización se llevará a cabo en la fase final del plan de estudios con un peso de 6 a 30 créditos. La elaboración del mismo y su defensa pública concluirán las enseñanzas universitarias cursadas.

La Resolución de 3 de febrero de 2012, del Rector de la Universidad de Valladolid, que se encuentra en el BOCyL 15 de febrero de 2012, contiene el reglamento sobre la elaboración y evaluación del Trabajo de Fin de Grado (o también llamado TFG) que hemos seguido en la realización de éste.

2.1.- JUSTIFICACIÓN

Mediante la realización del TFG se evalúa la adquisición de competencias correspondiente al título del grado cursado. En este caso nos referimos al Grado de Educación Infantil que tiene como principal objetivo la formación de profesionales capacitados para la atención educativa al alumnado de Educación Infantil, así como para la elaboración y el seguimiento de la propuesta pedagógica para impartir en la etapa educativa de Educación Infantil. También es objetivo lograr su capacitación adecuada para afrontar retos del sistema educativo, adaptar las enseñanzas a las nuevas necesidades formativas y realizar su función bajo el principio de colaboración y el trabajo grupal.

Por otra parte, entre otros objetivos del título también encontramos los que buscan capacitar al profesional en cuanto a:

- Analizar el contexto y planificar adecuadamente la acción educativa.
- Actuar como mediador, fomentando la convivencia dentro y fuera del aula.
- Ejercer funciones de tutoría y de orientación al alumnado.
- Realizar una evaluación formativa de los aprendizajes.

- Elaborar documentos curriculares adaptados a las necesidades y características de los alumnos.
- Diseñar, organizar y evaluar trabajos disciplinares e interdisciplinares en contextos de diversidad.
- Colaborar con las acciones educativas que se presentan en el entorno y con las familias.
- Aplicar en el aula, de modo crítico, las tecnologías de la información y la comunicación.

También, cabe citar los objetivos que se persiguen con el título en Educación Infantil con respecto a la mención inglesa, los cuales quieren lograr profesionales capaces de:

- Expresarse oralmente y por escrito en Inglés (nivel C1).
- Diseñar, elaborar y evaluar propuestas didácticas que utilicen la animación a la lectura y la dramatización a la aproximación al inglés en Educación Infantil.
- Conocer los fundamentos del plurilingüismo y del pluriculturalismo en el diseño de programas Bilingües CLIL en Educación Infantil.
- Conocer y aplicar la didáctica de la competencia comunicativa en sus diferentes componentes: competencia lingüística, sociolingüística y pragmática.
- Dominar el currículo de lengua extranjera (inglés) en Educación Infantil.
- Conocer las principales corrientes metodológicas de la enseñanza de lenguas extranjeras y su aplicación al aprendizaje del inglés en los distintos niveles establecidos en el currículo.

De todos estos objetivos, especialmente los cuatro últimos objetivos se pueden ver desarrollados a lo largo de este trabajo, situados en el apartado siguiente.

2.2.- OBJETIVOS Y METODOLOGÍA.

En primer lugar es necesario determinar los objetivos que deseas alcanzar con la elaboración del trabajo, además de concretar un guión que te permita su seguimiento de forma lógica y ordenada. Esto permite la búsqueda y selección de información acerca del tema para poder elaborar un marco teórico o fundamentación.

En segundo lugar se procede a la recopilación de materiales útiles para el desarrollo del trabajo, y su explicación detallada. Para este segundo punto, un método utilizado ha sido la observación directa para estudiar cómo desarrollan la enseñanza de la cultura inglesa en el aula de Educación Infantil, esto ha sido posible al realizar las prácticas al mismo tiempo que elaboraba el trabajo.

En tercer y último lugar se procede a la revisión del trabajo para elaborar las conclusiones con respecto a los objetivos concretados.

Los objetivos de este TFG son:

- Conocer el estado actual de la enseñanza de lenguas extranjeras en la etapa de Educación Infantil.
- Observar la/s metodología/s utilizada en esta etapa para la enseñanza del inglés.
- Conocer los aspectos culturales ingleses tratados en Educación Infantil.
- Valorar los materiales utilizados para la enseñanza de la lengua extranjera y su cultura.
- Conocer si existen diferencias entre la enseñanza de la lengua extranjera en centros educativos públicos y privados-concertados.

3.- FUNDAMENTACIÓN TEÓRICA

Actualmente vivimos en una sociedad cada vez más plurilingüista y cultural. Este hecho requiere la enseñanza y el aprendizaje de otras lenguas para cumplir con la necesidad de comunicarnos con otras personas.

Cuando hablamos de plurilingüismo nos referimos al conocimiento y la utilización de dos o más lenguas, mientras que el pluriculturalismo lleva asociados sentimientos de pertenencia a la cultura.

En cuanto a la enseñanza bilingüe, Anderson y Boyer (1980) lo definen como como el uso de dos lenguas para la instrucción educativa en materias no lingüísticas.

Ahora que ya tenemos claros los conceptos anteriores, a continuación se exponen teorías en cuanto a la adquisición de la segunda lengua, la situación en nuestro país de la enseñanza bilingüe, así como algunos métodos utilizados en las aulas para llevar a cabo esta enseñanza.

3.1.- APRENDIZAJE DE LA SEGUNDA LENGUA

La adquisición de una lengua extranjera es un proceso lento que atiende a un conjunto de mecanismos que tienen lugar en la evolución psíquica y mental de toda persona. Éstos han sido analizados a lo largo de la historia y existen muchas teorías que tratan de establecer cómo y por qué somos capaces de aprender una segunda lengua.

Antes de centrarnos específicamente en el aprendizaje del lenguaje y una segunda lengua, quisiera destacar las etapas evolutivas que Piaget (1936) expone para explicar la adquisición de conocimientos y el desarrollo de la inteligencia por parte del niño:

- Período sensoriomotor (del nacimiento hasta los 2 años): hace referencia al desarrollo de la inteligencia sensoriomotora, en la que explora y comprende el mundo que le rodea a través de sus sentimientos y sus habilidades motoras. Con respecto al lenguaje, al estar poco desarrollado, se expresan mediante gemidos, gritos, gestos, movimientos corporales y expresiones faciales.
- Período de las operaciones concretas que se divide a su vez en los dos:

- Período preoperatorio (de los 2 a los 6 años): el niño continúa ampliando su conocimiento del mundo a través de habilidades lingüísticas y la solución de problemas cada vez más complejos.

Durante este periodo se comienza la consolidación del lenguaje, que permite al niño adquirir de forma progresiva el conocimiento de los sonidos que escucha en su medio ambiente, repetirlos y ordenarlos para comprender su utilidad para expresar sus deseos.

- Período de las operaciones concretas (de los 6 años hasta la adolescencia): se produce un gran avance en cuanto a la socialización y pensamiento objetivo, lo que le permite considerar otros puntos de vista, coordinarlos y sacar consecuencias.

En esta fase el niño es receptor de la información lingüística-cultural de su medio ambiente.

- Período de las operaciones formales (desde la adolescencia hasta los 12 años): una vez alcanzado esta etapa, el niño es capaz de dejar las operaciones concretas, las que requieren la manipulación de los objetos, para llevar a cabo operaciones abstractas.

Cualquier humano manifiesta una predisposición natural para aprender la lengua de la comunidad lingüística donde se da su desarrollo desde los primeros meses de vida, ya que todos los niños siguen unos patrones comunes en la adquisición del lenguaje, lo que implica unas capacidades innatas para la adquisición de la primera lengua. La adquisición del lenguaje se desarrolla de manera inconsciente y se repiten de forma sistemática y natural en el aprendizaje de la segunda lengua.

Por lo general podríamos definir cuatro fases por las que pasan los niños que están adquiriendo un segundo idioma, aunque no todos pasan por todas las fases y con frecuencia los mismos niños entran y salen de cada etapa dependiendo de la situación. En este trabajo nos vamos a centrar en el aprendizaje de la lengua inglesa como segundo idioma.

1. Uso del idioma materno en la comunicación. En esta primera fase el niño se encuentra frente a la situación en que los demás niños hablan otro idioma. Él optará por no hablar o por usar su lengua materna; esto último hará que la

comunicación sea efectiva mientras juegan ya que el contexto ofrece la información suficiente para entender lo que se está diciendo.

2. Etapa de observar y escuchar. Durante esta etapa los niños dedican la mayoría de su energía a escuchar para entender el nuevo idioma y observar los gestos y las claves del ambiente asociadas con el idioma a aprender.

Esta fase dura por lo general uno o dos meses, aunque podría alargarse hasta los seis meses.

3. Etapa de habla telegráfica y de fórmula. En ella el niño pone en práctica lo que sabe del segundo idioma.

El habla telegráfica hace referencia al uso de algunas palabras claves, aquellas que indican posesión, acción o ubicación.

El habla de fórmula es una estrategia que consiste en el uso de fórmulas, es decir, de pedazos del idioma que el niño usa sin comprender completamente su función. Utilizan estas locuciones para lograr ciertos objetivos ya que escucharon a otros niños emplearlos con éxito.

4. Etapa del dominio inicial del idioma. A medida que los niños demuestran su comprensión de las reglas del segundo idioma, desarrollan la capacidad de aplicarlas para alcanzar un control creciente de éste.

Las dos clases de inglés que se utilizan en esta etapa son:

- Inglés social: es el uso del habla más fluido por parte de los niños en el segundo idioma. Se considera informal y predominantemente hablado, usual en las interacciones con amigos y adultos dentro de situaciones regladas y de juego. Implica un vocabulario sencillo y estructuras de frases cortas y simples.

- Inglés académico: hace referencia al inglés formal que requiere el manejo por parte de los niños de las cuatro habilidades del lenguaje (escuchar-hablar-leer-escribir). Implica un vocabulario más amplio y estructuras sintácticas más largas y complejas.

Además de existir estas etapas para la adquisición de una lengua, se pueden encontrar factores que inciden en el éxito o fracaso del aprendizaje del segundo idioma.

Spolsky (1989) llega a citar hasta 74 factores o circunstancias que influyen sobre el proceso de adquisición. Parte de la distinción entre las características personales del

sujeto (edad, personalidad, aptitudes...) y su motivación para la adquisición de la segunda lengua; la motivación depende de sus aptitudes y éstas están a su vez fuertemente influidas por el contexto social. El autor considera que el proceso adquisitivo de la persona en cuanto a una lengua se ve determinado por el uso que el sujeto hace de las oportunidades, formales y espontáneas, que para el uso de la lengua extranjera se le ofrecen.

Por otra parte, Siguán (1996) propone la distinción entre los siguientes niveles:

Nivel 1: Factores propios del sujeto. Como la edad, la inteligencia, aptitudes generales intelectuales y aptitudes lingüísticas.

La edad más apropiada para iniciarse en la adquisición de una segunda lengua es la cuestión más discutida. Las opiniones a favor de la introducción precoz se apoyan frecuentemente en razones biológicas. Lenneberg (1964) acreditó durante un tiempo la creencia de que el cerebro infantil tiene una flexibilidad que le facilita el aprendizaje temprano del idioma y que es una capacidad que se pierde pronto, lo que provoca que los aprendizajes lingüísticos deban ser más reflexivos a partir de entonces; hace referencia a la existencia de un período crítico, un periodo de tiempo, limitado, establecido por naturaleza en el que los mecanismos para la adquisición de una determinada actividad están “activos”.

Nivel 2: Motivación y actitudes. Ese nivel depende de la historia del sujeto y de las condiciones sociales en las que se enfrenta al aprendizaje de nuevas lenguas.

Existen distintas situaciones en las que el niño debe aprender una lengua. Por una parte, la enseñanza informal, cuando en su propia familia se dirigen a él en dos lenguas distintas, lo que le permite adquirir ambas lenguas sin dificultad movido por el interés por comunicarse.

Por otra parte, el aprendizaje formal, debido a que el aprendizaje de una segunda lengua figura en el currículo académico y forma parte de los programas escolares, o simplemente porque el individuo siente la necesidad de adquirir otra lengua con finalidades concretas. Ambas son enseñanzas sistemáticas y académicas pero con motivaciones distintas; en el primer caso la motivación del niño es sacar buenas notas, ya que no es consciente de la utilidad práctica que puede tener la adquisición de la

lengua en un futuro. En el segundo caso el aprendizaje de una lengua extranjera está motivado por necesidades sociales, laborales...

Nivel 3: Formas de adquisición. Los métodos de adquisición de una segunda lengua se explican más adelante.

Nivel 4: Criterios de evaluación. Criterios de evaluación –tanto lingüísticos como culturales o sociales- que valoran el éxito o fracaso del aprendizaje de la lengua. Un ejemplo de criterios de evaluación podrían ser:

- Es capaz de mantener una conversación fluida.
- Conoce las reglas gramaticales y las aplica correctamente.
- Sabe relación la lengua con la cultura a la que pertenece.

3.2.- EDUCACIÓN BILINGÜE EN ESPAÑA.

El aprendizaje de una lengua extranjera es cada vez más temprano y se empieza a impartir su enseñanza desde segundo ciclo de Educación Infantil en España.

Los programas de introducción al inglés como lengua extranjera en nuestro país surgen a partir del Real Decreto 942/1986, de 9 de mayo, que estableció las normas generales para la realización de experiencias educativas en los centros docentes (BOE núm. 115, de 14 de mayo de 1986).

La Orden de 29 de abril de 1996, autorizó la implantación de la segunda lengua en el segundo ciclo de Educación Infantil, lo que permitió a las Comunidades Autónomas impulsar programas de enseñanza de una segunda lengua (o enseñanza de lengua extranjera) a edades más tempranas. Como el trabajo trata de cómo enseñan el inglés en la comunidad de Castilla y León y en Aragón, las órdenes por las que se rigen son, respectivamente:

- DECRETO 101/2004, por el que se modifica el Decreto 140/2000, de 15 de junio, sobre implantación, con carácter experimental, de la Lengua Extranjera <<Inglés>> en el primer ciclo de Educación Primaria y segundo ciclo de <Educación Infantil (BOCyL núm. 176, 10 de septiembre de 2004).

- ORDEN de 22 mayo de 2001, del Departamento de Educación y Ciencias, por el que se regula el procedimiento de autorización de proyectos para anticipar la enseñanza de lengua extranjera en Centros docentes de Educación Infantil y Primaria de la Comunidad Autónoma de Aragón (BOA núm.63, 30 mayo de 2001)

La adopción del bilingüismo como modelo educativo no fue hasta 1996, cuando el Ministerio de Educación y el British Council, institución pública cuya misión es difundir el conocimiento de la lengua inglesa y su cultura mediante la formación y otras actividades educativas, firmaron un convenio de cooperación con el fin de garantizar un currículo hispano-británico en centros de Infantil y Primaria españoles y British Council ingleses (BOE, núm. 105, de 2 de mayo de 2000). Según este acuerdo se implantaban el currículo bilingüe y bicultural de forma progresiva en las etapas educativas desde los tres a los dieciséis años, y se permite la obtención de los títulos académicos de ambos países de forma simultánea.

El programa de educación bilingüe se estableció en 82 centros educativos de primaria e infantil y en 45 de educación secundaria de toda España. Se imparten el 42% de las horas lectivas en inglés y no solo clases de lingüística, sino también de otras áreas no lingüísticas; generalmente *Arts and crafts* –educación artística- y *Geography* –geografía-.

Este modelo tiene un doble propósito: mejorar las posibilidades de aprendizaje de la lengua extranjera en el sistema educativo, y establecer un mecanismo de cooperación educativa con otros Estados de la Unión Europea.

Algunos de los objetivos que se concretan son (BOE núm. 44, de 20 de febrero de 1996):

- Fomentar el conocimiento de la cultura británica y la adquisición de la lengua inglesa a través de la enseñanza en inglés de contenidos no lingüísticos.
- Promover el intercambio de profesores, alumnos y experiencias.
- Promover la igualdad de oportunidades en el aprendizaje de la lengua inglesa en centros públicos.

Otro modelo de enseñanza es el de las secciones bilingües, que tiene como objetivo el fomento del plurilingüismo y de la interacción cultural, y que utiliza un idioma extranjero para la enseñanza de contenidos de materias no lingüísticas en uno o más grupos de un mismo curso o nivel. Es un modelo desarrollado a nivel de Comunidades Autónomas.

El idioma de la sección es obligatorio para el alumnado que pertenece a la misma y la lengua a enseñar puede ser el inglés, el francés, el italiano o el portugués. El total de horas impartidas en el idioma escogido no puede superar el 50% de las horas totales lectivas.

No todos los centros pueden desarrollar la sección bilingüe, para ello es necesario cumplir los siguientes requisitos selección:

- El centro debe presentar un proyecto bilingüe y la ficha de datos del profesorado que acredite su suficiencia respecto a las competencias lingüísticas necesarias.
- Tienen que presentar el acta de aceptación del programa por el claustro de profesores, incluso los pertenecientes al departamento implicado, y el consejo escolar.
- Presentar el compromiso de implantar la sección bilingüe, donde se comprometen a realizar dicha sección y facilitar el seguimiento y evaluación del proyecto. El compromiso de los profesores en la participación en las propuestas de formación que se oferte.

Los criterios de selección para obtener la autorización se deben obtener más de 60 puntos en la aplicación del baremo de adecuación.

10 puntos para el grado de implicación del centro.

10 puntos para el grado de implicación del profesorado.

10 puntos para el grado de implicación de los profesores de área no lingüística.

10 puntos para el número de líneas en las que se implanta la sección bilingüe y el número de alumnos que participan.

10 puntos para la coordinación entre centros de Educación Primaria y de Educación Secundaria Obligatoria que faciliten la continuación del alumnado en la enseñanza bilingüe.

25 puntos a la coherencia pedagógica en el desarrollo del currículo.

10 puntos para la propuesta de atención a alumnos con Necesidades Educativas Especiales.

15 puntos para la viabilidad del proyecto.

La normativa oficial vigente para desarrollar currículos bilingües propuesta por la Unión Europea para ser implementada en los distintos sistemas educativos es el modelo CLIL (*Content on Language Integrated Learning*), o su traducción al español AICLE (Aprendizaje Integrado de los Contenidos y Lenguas Extranjeras).

Este modelo combina elementos de:

- Contenido: implica una progresión en el conocimiento, destrezas y comprensión relacionados con elementos específicos del currículo determinado.
- Comunicación: hace referencia al uso de la lengua para aprender mientras se aprende el uso del idioma.
- Cognición: es el desarrollo de destrezas de pensamiento.
- Cultura: exposición a perspectivas distintas e interpretaciones compartidas que aumentan la conciencia de uno y los demás.

La clave de este modelo es la utilización de un idioma diferente como medio de enseñanza de otras materias curriculares para lograr una mayor inmersión lingüística del estudiante, y así responder al objetivo propuesto por la Unión Europea de conseguir que todos los ciudadanos puedan comunicarse en al menos dos lenguas además de la materna.

Con el enfoque AICLE, el maestro no solamente tiene como objetivo que el alumno aprenda los contenidos de la asignatura, a ello se suma el deber orientar la enseñanza a que el alumno adquiriera las competencias básicas que son exigidas en la materia curricular y simultanearlo con el ejercicio y el perfeccionamiento de sus competencias lingüísticas en otra lengua.

3.3.- METODOLOGÍAS DE ENSEÑANZA DE LENGUA EXTRANJERA.

Para la enseñanza de las lenguas existen diferentes métodos y enfoques que se han utilizado a lo largo de los años y se presentan a continuación, pero antes definiremos unos conceptos clave para la comprensión de los diversos métodos:

ENFOQUE: teorías sobre la naturaleza del lenguaje y el aprendizaje del mismo que sirve como fuente de prácticas y principios en la enseñanza de lenguas (Anthony, 1963, p.20)

MÉTODO: nivel en el que se pone en práctica la teoría y en el que se toman decisiones sobre las destrezas concretas que se enseñan, el contenido y el orden en que se presenta.

Los métodos y enfoques que se describen a continuación han sido seleccionados por su uso en educación, tanto en materias lingüísticas como no lingüísticas.

MÉTODO “GRAMÁTICA-TRADUCCIÓN”

El método gramática-traducción predominó en la enseñanza de lenguas europeas extranjeras desde 1840 y a lo largo de cien años, aunque a día de hoy se sigue utilizando en situaciones en las que comprender un texto literario es más importante que el estudio de la lengua y la necesidad de hablarla es escasa. El objetivo principal que buscaban los seguidores de este método en las escuelas alemanas era: “saberlo todo sobre una cosa más que la cosa en sí”(W.H.D. Rouse, citado en Kelly, 1969, p.53)

Características:

1.- Aprender la lengua para leer su literatura o beneficiarse de la disciplina mental y desarrollo intelectual. Estudio de la lengua a través del análisis de las reglas gramaticales y su aplicación en la traducción de textos y frases.

“La primera lengua se mantenía y servía como sistema de referencia para la adquisición de la segunda lengua”. (Stern 1983, p.455)

2.- Los focos principales son la lectura y la escritura. Se presta menor atención al habla y la escucha.

- 3.- El vocabulario es extraído de los textos utilizados. Se recurre a las listas bilingües, el diccionario y la memorización.
- 4.- La oración es la unidad básica para la enseñanza y la práctica de la lengua. Uso de las oraciones para su traducción.
- 5.- Enfatización de la corrección.
- 6.- Práctica deductiva. Se enseña a través de la presentación y el estudio de las reglas gramaticales.
- 7.- La lengua materna es el medio de enseñanza. Se explican los nuevos elementos comparando la lengua extranjera con la materna.

A mediados del siglo XIX se desarrolló una oposición en varios países europeos, el Movimiento de Reforma y puso los cimientos para el desarrollo de nuevas formas de enseñanza de idiomas.

Por experiencia personal puedo decir que es una técnica recurrida para la enseñanza en cursos más altos, cuando se enseñan los verbos irregulares del inglés principalmente.

MÉTODO DIRECTO

Este método parte del principio de enseñar la lengua extranjera utilizando desde el primer momento la lengua estudiada. Surge en el siglo XX en Alemania y Francia como respuesta al método anterior de “gramática-traducción”. La primera persona en ponerlo en práctica fue L. Sauveurn en Boston en 1916.

Principios del método:

- 1.- Enseñanza en la lengua objeto.
- 2.- Enseñanza del vocabulario en estructuras cotidianas.
- 3.- Gramática inductiva.
- 4.- Vocabulario concreto a través de la demostración, objetos y dibujos. Vocabulario abstracto por asociación de ideas.
- 5.- Introducción de nuevos elementos de forma oral.
- 6.- Enseñanza de la expresión y la comprensión oral.
- 7.- Especial incidencia en la pronunciación y la gramática.

Es un método para utilizar, al igual que su opuesto, en la enseñanza de la lengua en cursos superiores, ya que requiere una base de vocabulario en la lengua materna para que el alumnado pueda seguir correctamente las explicaciones del profesor. Es una práctica que busca invitar al estudiante a pensar en la lengua objeto para una mejor adquisición del idioma.

MÉTODO AUDIOLINGÜÍSTICO

Enfoque que surge en los años 50 y que consiste en la enseñanza de la estructura de la lengua por medio de la enseñanza de las estructuras básicas de la oración, en la repetición de estas estructuras y ejercitando la pronunciación; el vocabulario incluido era solamente el que se requería para el aprendizaje de las estructuras.

Al prestar especial atención a los problemas de aprendizaje de la lengua extranjera debido a las diferencias estructurales (gramaticales y fonológicas) entre la lengua objeto y la lengua nativa, se desarrollaron materiales para reducir estos problemas de interferencia.

Principios del método Audio-lingüístico:

- 1.- Aprendizaje de la lengua como proceso de formación de hábitos.
- 2.- La lengua se aprende mejor si es presentada de forma oral antes que escrita.
- 3.- Enfoque inductivo de la gramática.
- 4.- El aprendizaje de los significados de las palabras supone la enseñanza de aspectos del sistema cultural compartido por los hablantes nativos.

Este método rechaza la gramática y la literatura como objetivos para el aprendizaje de una lengua y se basa en la enseñanza del habla. Quiere conseguir el dominio nativo de la lengua por parte de los estudiantes.

Las grabaciones y los equipos audiovisuales juegan un papel fundamental, sobre todo cuando el profesor no es nativo. Esto hace interesante su puesta en práctica desde los niveles iniciales de adquisición de una lengua ya que facilita la asimilación desde el principio de la correcta pronunciación.

RESPUESTA FÍSICA TOTAL

Método de enseñanza que coordina el habla con la acción, y se pretende enseñar la lengua a través de la actividad física-motora.

James Asher, profesor de psicología en California, afirmó que resulta más sencillo memorizar las estructuras y los elementos léxicos si estos se asocian a alguna actividad física. La lengua que dirigimos a los niños son fundamentalmente órdenes a las que ellos responden físicamente antes de que empiecen a producir respuestas verbales.

El objetivo general del método es la enseñanza de destrezas básicas de expresión, consiguiendo que el niño sea capaz de comunicarse de forma desinhibida e inteligible para un hablante nativo.

En Educación Infantil muchos de los mensajes que el maestro o maestra ofrece al alumnado suelen ser a través de órdenes a las que se responde con acciones. Podemos decir que es un método muy utilizado como instrucción educativa en edades tempranas.

INTELIGENCIAS MÚLTIPLES

Filosofía que considera que la inteligencia humana se caracteriza por tener múltiples dimensiones que se deben reconocer y desarrollar en educación.

Se centra en las diferencias entre los alumnos y reconoce las diferentes necesidades en la enseñanza de cada uno. Ve a los alumnos con estilos individuales de aprendizaje, preferencias e inteligencias.

Gardner (1993), en su libro *Multiple Intelligence: The theory and Practice*, defiende que existen 8 tipos de inteligencias; lingüística, lógico-matemática, espacial, musical, interpersonal, intrapersonal, naturalista y corporal.

Considera que el idioma puede ser integrado con la música, actividad física, relaciones interpersonales.... No es visto desde una perspectiva solamente lingüística, sino que abarca todos los aspectos de la comunicación.

El profesorado y los padres reconocen los dones y talentos de cada niño en particular y ofrece actividades basadas en ellos.

El método de las inteligencias múltiples es una práctica que se desarrolla de forma inconsciente, mayormente. En todas las actividades que se proponen a los

alumnos se trabajan unos objetivos que están relacionados con alguna de las ocho inteligencias que propone Gardner.

EL ENFOQUE NATURAL

Enfoque propuesto por Tracy Terrell en 1977 que supone más bien una filosofía sobre la enseñanza de la lengua más que un método. Se fundamenta en principios naturalistas basados en la adquisición satisfactoria de la lengua, así como enfatiza la exposición a la lengua y en proporcionar un periodo largo de atención y comprensión antes de intentar producir la lengua.

Krashen y Terrell (1983, p.19) considera la lengua como un vehículo para comunicar significados y mensajes, por lo que la lengua ocurre cuando las personas entienden el mensaje en la lengua objeto.

El enfoque se basa en cinco hipótesis:

- 1.- *La hipótesis de la adquisición y el aprendizaje.* Se define la adquisición como un proceso inconsciente, natural, que consiste en el uso de la lengua en situaciones comunicativas. El aprendizaje es el proceso consciente que consiste en el conocimiento de las reglas de la lengua.
- 2.- *La hipótesis del monitor.* El monitor es el mecanismo que usa quien adquiere una lengua para editar su producción y funciona como un sistema de autocorrección; utiliza el lenguaje aprendido, lo modifica y actúa sobre los mensajes que han sido generados desde el conocimiento adquirido; es decir, cuando un estudiante pone en práctica, con tiempo y calma, la gramática y los conocimientos adquiridos elaborando un texto que finalmente corregirá y mejorará.
- 3.- *La hipótesis de lo orden natural.* Las estructuras gramaticales se adquieren en un orden predecible.
- 4.- *La hipótesis de la información de entrada (input).* Explica la relación entre la información lingüística a la que se expone el alumno y la adquisición de la lengua.
- 5.- *La hipótesis del filtro afectivo.* Las actitudes o el estado emocional del alumno permiten, impiden o bloquean el paso de la información (input) necesaria para la adquisición de la lengua.

El enfoque natural de la enseñanza de una lengua se centra en la enseñanza de las habilidades comunicativas de la lengua, al atribuir a la comunicación la función más importante de la lengua. Es una técnica que propone actividades prácticas centradas en la comprensión y no en la producción de oraciones o enunciados que sean correctos gramaticalmente.

En realidad no se puede decir que exista una metodología mejor o peor que las otras, sino que todas son útiles en función de la edad del alumnado al que se destina la actividad y los objetivos que se persiguen con la misma. La mejor forma de enseñar en general es a través de la combinación de diversos métodos y enfoques con el fin de adaptar cada momento de enseñanza-aprendizaje al grupo de alumnos.

3.4. LA SEGUNDA LENGUA EN EL CURRÍCULO DE EDUCACIÓN INFANTIL.

En Educación Infantil se trabaja la lengua extranjera para que el alumnado cumpla los siguientes objetivos curriculares. A pesar de que la mayor parte de ellos están expuestos para tratarlos con la lengua materna, en la segunda lengua también se utilizan.

A nivel general encontramos que durante el segundo ciclo Educación Infantil se persigue el objetivo:

f) Desarrollar habilidades comunicativas en diferentes lenguajes y formas de expresión.

De forma más concreta, dentro de las tres áreas en las que se organiza el currículo educativo para dicha etapa tenemos los siguientes:

Área de Conocimiento de sí mismo y autonomía personal.

1. Conocer y representar su cuerpo, diferenciando sus elementos y algunas funciones más significativas, descubrir las posibilidades de acción y de expresión y coordinar con progresiva precisión los gestos y los movimientos.

2. Reconocer e identificar los propios sentimientos, emociones, necesidades, preferencias e intereses, y ser capaz de expresarlos y comunicarlos a los demás, respetando los de los otros.

7. Tener la capacidad de iniciativa y planificación en distintas situaciones de juego, comunicación y actividad. Participar en juegos colectivos respetando las reglas establecidas y valorar el juego como medio de relación y recurso de ocio y tiempo libre.

Área de Conocimiento del entorno.

1. Identificar las propiedades de un objeto y descubrir las relaciones que se establecen entre ellos a través de comparaciones, clasificaciones, seriaciones y secuencias.

2. Iniciarse en el concepto de cantidad y en la expresión numérica a través de la manipulación y la experimentación.

4. Conocer algunos animales y plantas.

6. Identificar diferentes grupos sociales y conocer algunas de sus características.

8. Actuar con tolerancia y respeto ante las diferencias personales y la diversidad social y cultural, y valorar positivamente esas diferencias.

9. Participar en manifestaciones culturales asociadas a los países donde se habla la lengua extranjera.

Área de Lenguajes: comunicación y representación.

1. Expresar ideas, sentimientos, emociones y deseos mediante la lengua oral y otros lenguajes, eligiendo el que mejor se ajuste a la intención y a la situación.

2. Utilizar la lengua como instrumento de comunicación, representación, aprendizaje, disfrute y relación social.

5. Comprender y responder, de forma verbal y no verbal, a producciones orales en lengua extranjera, asociadas a tareas usuales de aula y con abundante apoyo visual.

4.- MATERIALES PARA LA ENSEÑANZA DE LA CULTURA INGLESA EN E.I.

A) METODOLOGÍA

En Educación Infantil es muy importante la metodología que se utiliza para la enseñanza de conceptos ya que captar y mantener su atención no es tarea fácil.

Tras realizar las prácticas y analizar diferentes recursos, las técnicas más utilizadas de las anteriormente analizadas son:

- Método audiolingual: es principalmente el más recurrido ya que se basa en el uso de soportes visuales para la adquisición de vocabulario.
Cuando se cuentan cuentos, o se enseñan palabras nuevas, maestros y maestras tienden a mostrar imágenes para que el alumnado relacione lo que escucha con lo que ve.
- Método de respuesta física total: se utiliza para enseñar vocabulario, mayormente referido a saludos, órdenes y peticiones.
- Enfoque natural: permite que la presentación de las actividades se haga en la lengua objeto y que el alumnado repita el vocabulario que se quiere recalcar. También ofrece la posibilidad de dar las órdenes pertinentes en lengua materna junto con la lengua objeto para una adecuada asociación de ideas.

B) MATERIALES

En este apartado se presentan diferentes recursos que he podido ver su puesta en práctica durante mi periodo de prácticas en el centro concretado M.M. Escolapias de Soria, como otros recursos a los que he tenido acceso que me han proporcionado y explicado de otros centros educativos.

Colección HELLO JACK

En el centro educativo M.M.Escolapias en Soria, trabajan el inglés con el alumnado de primer curso del segundo ciclo de infantil (3años) a partir de actividades propuestas por la colección *Hello Jack Plus* de McMillán (Mourao, S. (2011). *Hello Jack Plus*. Barcelona: Macmillán.).

Esta colección cuenta con una marioneta, el loro Capitán Jack, que se debe presentar al inicio de cada sesión. También cuenta con *flashcards* -que son cartas con imágenes del vocabulario- sobre las temáticas a trabajar, así como CD's con diferentes recursos (canciones, fotocopiables, juegos e historietas).

El libro consta de once unidades, de las cuales tres son para trabajar festividades y cultura. Cada unidad está dividida por sesiones, que corresponden a una ficha, y siguen el mismo esquema de desarrollo:

1º Preparación:

Poner la marioneta y las *flashcards* –o cartas con imágenes del vocabulario- de la temática dentro del baúl de Jack.

2º Circle time –actividades de asamblea-:

1. Cantar la *Hello song* -Canción de saludo- y sacar a Jack del baúl.
2. Jugar a *What's in Jack box?* –¿Qué hay en la caja de Jack?–: actividad para presentar el vocabulario mediante *flashcards*.
3. Decir *The point with Jack rhyme* –Señalar con el ritmo de Jack–: actividad para presentar el vocabulario mediante *flashcards* al ritmo de una música.
4. Cantar la canción sobre la temática a trabajar.
5. Jugar a *Point to!* – Señalar–: actividad opcional en la que se refuerza la asimilación del nuevo vocabulario en la que el alumnado debe señalar la imagen que corresponde a la palabra que ha escuchado.
6. Jugar a *Let's mime with Jack* –Hacemos mímica con Jack–: actividad en la que se trabaja la asimilación de conceptos a través de la asociación con acciones.

3º Transition time –actividades de transición-.

7. Decir *The transition chant*: actividad para mandar sentar a los niños en su mesa en el caso de que las actividades anteriores se realicen en asamblea.

4º Table time –Actividades de mesa-.

8. Señalar y colorear: ficha.
9. Jugar a *Back in Jack's box* –Dentro de la caja de Jack–: actividad para recoger las *flashcards* y reforzar el vocabulario.
10. Cantar la *Bye-bye song* –Canción de adiós-.

5° *Extra activities* –actividades extra-: actividades de refuerzo basadas en la lectura de labios y la mímica para reforzar el vocabulario trabajado.

Debido a que el trabajo trata sobre la enseñanza de la cultura inglesa en el aula, a continuación se presentan las actividades de contenidos culturales que se desarrollan con el alumnado de tres años. Están clasificadas teniendo en cuenta el orden en que se trabajan durante el curso: *Halloween*, *Christmas* (Navidad) y *Easter* (Pascua).

Halloween

La unidad referida a *Halloween* tiene como objetivos generales:

- Sentirse contentos por estar en el colegio y en clase de inglés.
- Identificar y responder el vocabulario nuevo.
- Escuchar una canción y cantarla.
- Escuchar una canción con los dibujos troquelados.

La temática se trata en dos sesiones con sus objetivos específicos. En ambas siguen el mismo esquema, cambiando únicamente las actividades con material fotocopiable. El material necesario para desarrollar las sesiones son la marioneta y su baúl, los CD's de canciones, las *flashcards* -o cartas con imágenes- de la temática, las fichas fotocopiables de *Halloween* y los troquelados, y ceras amarillas. El vocabulario que se trabaja es *broom*, *witch*, *cat* y *moon* -escoba, bruja, gato y luna, respectivamente-.

La primera sesión trata de pintar con la cera amarilla la luna dibujada en la ficha (anexo 1). Los objetivos específicos de la sesión son:

- Identificar y responder al vocabulario de *Halloween*.
- Escuchar y cantar *The Halloween song* –canción de *Halloween*-.

En la segunda sesión se interpreta la canción sobre la temática con los dibujos que han troquelado. También se propone interpretar la canción *Musical Halloween* como actividad adicional. Sus objetivos son:

- Identificar y responder al vocabulario de *Halloween*.
- Representar la canción con los dibujos troquelados.

Los principales criterios de evaluación son:

- Los niños deberían empezar a reconocer palabras relacionadas con *Halloween*.

- El alumnado debería ser capaz de usar las acciones apropiadas para acompañar una canción.
- Los educandos deberían ser capaces de comenzar a seguir instrucciones debidamente.
- Los niños deberían participar en juegos.
- El alumnado debería respetar las normas de clase.
- Los niños deberían ser capaces de usar un lápiz / una cera.

En el CD Multi-ROM encontramos dos actividades para reforzar la adquisición de vocabulario. En una aparece la imagen fija y se debe seleccionar la palabra que se escucha, en la otra las imágenes están en movimiento.

Estas actividades las llevaban a cabo en grupos pequeños de cuatro a seis alumnos durante el espacio de tiempo destinado a los rincones. En los rincones se juntan dos o tres niños de cada clase de tres años y realizan una actividad de manera autónoma durante 30 minutos aproximadamente, cambiando cada día de manera que todos los alumnos hagan uso de todos los rincones; rincón de las tizas, de puzzles y cuentos, de disfraces, de pizarra digital, cocinita, animales, lógico-matemática... En el rincón de la pizarra digital, con la supervisión de una maestra, realizan las actividades que propone el CD Multi-ROM de inglés.

Christmas

La unidad referida a la Navidad tiene los mismos objetivos generales que la unidad de *Halloween*.

La temática se trata en dos sesiones con sus objetivos específicos. En ambas siguen el mismo esquema, cambiando únicamente las actividades con material fotocopiable. El material necesario para desarrollar las sesiones son la marioneta y su baúl, los CD's de canciones, las flashcards de la temática, las fichas fotocopiables de Navidad y los troquelados, y ceras amarillas. El vocabulario que se trabaja es *tree*, *star*, *present*, *Christmas* y *light* –árbol, estrella, regalo, Navidad y luces, respectivamente-.

La primera sesión trata de pintar con la cera amarilla la estrella dibujada en la ficha (anexo 2). Los objetivos específicos de la sesión son:

- Identificar y responder al vocabulario de Navidad.
- Escuchar y cantar *The Christmas song* –la canción de Navidad-.

En la segunda sesión se interpreta la canción sobre la temática con los dibujos que han troquelado. También se propone interpretar la canción *Musical Christmas* como actividad adicional. Sus objetivos son:

- Identificar y responder al vocabulario de Christmas.
- Representar la canción con los dibujos troquelados.

Los principales criterios de evaluación son:

- Los niños deberían empezar a reconocer palabras relacionadas con la Navidad.
- El alumnado debería ser capaz de usar las acciones apropiadas para acompañar una canción.
- Los educandos deberían comenzar a seguir instrucciones debidamente.
- Los niños deberían participar en juegos.
- Los educandos deberían respetar las normas de clase.
- El alumnado debería ser capaz de usar un lápiz / una cera.

En el CD Multi-ROM encontramos dos actividades para reforzar la adquisición del vocabulario. En una aparece la imagen fija y se debe seleccionar la palabra que se escucha, en la otra las imágenes están en movimiento.

Como en el caso de las actividades de *Halloween*, el CD se utiliza durante el tiempo establecido para los rincones. Las actividades de esta temática se alternarán con las actividades de las otras festividades.

Easter

La unidad referida a la Pascua se basa en los mismos objetivos que en las unidades de las festividades anteriores.

La temática se trata en dos sesiones con los mismos objetivos específicos. En ambas siguen el mismo esquema, cambiando únicamente las actividades con material fotocopiable. El material necesario para desarrollar las sesiones son la marioneta y su baúl, los CD's de canciones, las flashcards –cartas de vocabulario- de la temática, las fichas fotocopiables de la Pascua y ceras de color amarillo y azul. El vocabulario que se trabaja es *egg*, *flower*, *bunny* y *cake* –huevo, flor, conejo y pastel, respectivamente-.

Los objetivos específicos de las sesiones son:

- Identificar y responder al vocabulario de Pascua.

- Escuchar y cantar *The Easter song* –Canción de Pascua-.

La primera sesión trata de pintar con las ceras amarillas y azules el huevo de Pascua dibujado en la ficha.

En la segunda sesión deben trazar una línea por encima de la trazada con puntos para dividir la tarta en dos partes iguales. A continuación pintarán con las ceras los huevos que hay en la tarta (ambas en anexo 3).

Los principales criterios de evaluación son:

- Los niños deberían empezar a reconocer palabras relacionadas con la Pascua.
- Los educandos deberían ser capaces de usar las acciones apropiadas para acompañar una canción.
- Los alumnos deberían comenzar a seguir instrucciones debidamente.
- Los niños deberían participar en juegos.
- Los educandos deberían respetar las normas de clase.

El CD Multi-Pack dispone de una canción de Pascua típica inglesa, *Hot cross buns*. En el vídeo unos niños enseñan la coreografía de la canción mientras la cantan.

La puesta en práctica de ésta actividad es igual que la expuesta en las demás actividades del CD Multi-ROM.

PROYECTO CULTURA INGLESA

Desde el departamento de idiomas del centro educativo Santa Teresa de Jesús de Soria, formado por el profesorado de todas las etapas -desde educación infantil hasta la E.S.O-, se propuso durante el curso escolar 2012-2013 un proyecto para potenciar en los alumnos el conocimiento de la lengua inglesa.

El proyecto se elaboró al creer conveniente ofrecer un aprendizaje global de todos los aspectos culturales que abarca una lengua: cultura, tradiciones, gastronomía... además de querer unificar todo el trabajo realizado a lo largo de todas las etapas educativas; por ello el proyecto se desarrolla a nivel de centro.

Para empezar con este proyecto, que se pretende seguir desarrollando a lo largo de los años, se ha comenzado con Inglaterra por diferentes motivos: primero, por ser el inglés la segunda lengua del centro y segundo, como motivación de cara al viaje a Londres que realiza el alumnado de 4º de la E.S.O.

El objetivo general por el que se rige el proyecto es impulsar decididamente la preparación de todos los alumnos del centro en el campo de las lenguas extranjeras, desarrollando todas las competencias que implican el aprendizaje de un nuevo idioma y su cultura a partir de la experimentación personal de los hitos de la cultura inglesa.

Otros objetivos específicos que se desarrollan son:

- Posibilitar a los alumnos del Centro el desarrollo de destrezas lingüísticas en una lengua diferente a la materna (inglés), mediante la inmersión cultural.
- Dotar al alumnado de las herramientas lingüísticas necesarias para adaptarse y participar en una sociedad enmarcada en el ámbito plurilingüe de la Unión Europea.
- Capacitar al alumnado para comunicarse y saber desenvolverse en un país diferente al suyo.
- Fomentar el desarrollo de otras competencias e integrar valores como el respeto y la tolerancia hacia las distintas sociedades y culturas.
- Conocer la cultura inglesa en todos sus ámbitos.

La duración del proyecto fue de dos semanas, del 8 al 19 de abril de 2013.

El primer día se ambientó el aula y el pasillo, a cada curso de infantil le correspondía un dibujo típico de Londres; el alumnado de tres años decoró su pasillo con dibujos de la guardia real que ellos mismos pintaron.

El segundo día cada niño de infantil pintó su bandera de Londres para hacer más tarde un banderín colocando un palillo de pincho (anexo 4).

El tercer día se realizó el acto de inauguración de la semana de la cultura inglesa. Para ello el alumnado de infantil acudió al patio moviendo los banderines elaborados el día anterior.

El cuarto día todo el alumnado de infantil vio unos vídeos en los que aparecían cosas de Londres (Peter Pan, Sherlock Holmes “la campana del Big Ben”, Tina y los fieltrolitos “viaje a Londres”) y el cuento de los tres cerditos en inglés, *Three Little pigs*.

Para acabar la primera semana destinada a la cultura inglesa, el alumnado de tres años realizó un recorrido por todo el centro para observar la decoración de las diferentes estancias del colegio, y así completar una visión global del proyecto. También se hicieron algunas fotos al alumnado con el decorado más emblemático de Londres; líneas de metro o *Underground*, una cabina telefónica roja hecha con cartón, imágenes del puente de Londres *Tower Bridge*...

El lunes 22, sexto día de la semana cultural, la profesora de inglés de primaria pasó clase por clase de infantil para contar un cuento en la lengua extranjera. El cuento era la Caperucita Roja, *Little Red Riding Hood*.

El último día, miércoles 24 de abril, se realizó el acto de clausura de la primera semana de la cultura inglesa en el patio. Cada ciclo educativo iba caracterizado con algo de la cultura inglesa; el alumnado de infantil llevaba un bombín de papel y el banderín (anexo 4), el primer ciclo de primaria caracterizado de Harry Potter, el segundo ciclo de primaria caracterizado de Sherlock Holmes, el tercer ciclo de primaria vestía camisetas de fútbol, y el alumnado de secundaria iba caracterizado con birretes y sudaderas de Oxford o Cambridge. También se realizó un *lipdub* –*vídeo musical*- con canciones de los Beatles. A las 12 del mediodía todo el centro simuló tomar el té de las cinco tradicional inglés con un vaso de zumo de piña.

Para evaluar este proyecto se realizará una encuesta de satisfacción que se pasará a los padres para el primer ciclo de primaria, al profesorado y a los alumnos a partir de 3º de Educación Primaria. Algunos de los puntos que se reflejaban en las encuestas son:

- ¿Ha sido adecuada la temporalización del proyecto?
- ¿Ha sido motivador para el alumnado?
- ¿Han sido adecuadas las actividades propuestas a los niveles educativos a los que se dirigían?
- ¿Ha sido correcta la puesta en marcha del proyecto? En cuanto a la ambientación.

En el caso de Educación Infantil, la encuesta ha sido pasada al profesorado. El alumnado, debido a su temprana edad, no ha participado en la evaluación del proyecto.

MANUALIDADES

En Educación Infantil se trabajan las manualidades en mayor cantidad que en otras etapas educativas ya que permiten trabajar muchos aspectos establecidos en el currículo como la creatividad, la autonomía, la motricidad fina... y que encontramos en el Real Decreto 1630/2006, de 29 de Diciembre, por el que se establecen las enseñanzas mínimas del segundo ciclo de Educación infantil.

Por ello a continuación se exponen diferentes actividades que se trabajan en diferentes aulas de tres años, clasificados por orden cronológico de celebración durante el curso escolar.

Halloween

Profesorado del Centro Educativo Nuestra señora de la Merced en Zaragoza, me ha proporcionado materiales e información de cómo llevan a cabo diversas actividades sobre la temática de *Halloween*.

Las actividades que realizan en las aulas de infantil son: decorar la clase, pintar una ficha y realizar una manualidad durante la última semana de octubre debido a su proximidad al día de *Halloween*, 31 de octubre.

En cuanto a la decoración de la clase se pretenden conseguir los siguientes objetivos:

- Acercar la cultura y costumbres inglesas a los alumnos.
- Favorecer la motivación gracias a la participación.
- Fomentar el trabajo en grupo.
- Facilitar un vocabulario para trabajar en las diversas sesiones: *pumpkin, witch, spider, ghost, black cat, broom* –calabaza, bruja, araña, fantasma, gato negro y escoba, respectivamente-.

Con la ficha (anexo 5), que consiste en pintar la calabaza del color correspondiente, se trabajan estos objetivos:

- Acercar a los niños a través de un símbolo muy cercano a ellos.
- Trabajar la motricidad fina.
- Trabajar el color naranja.
- Adquirir vocabulario: *pumpkin* y *orange* –calabaza y naranja, respectivamente-.

La manualidad que se realiza es una calabaza. Para ello se necesita un plato de cartón, pegatinas verdes en forma de triángulo, pintura naranja y papel de charol verde, que son proporcionados por el centro educativo a los alumnos. Primero de todo se pinta el plato con la pintura naranja y una vez seca se pegan las pegatinas verdes haciendo de ojos, nariz y boca. A continuación se pega un trozo de papel charol a la parte trasera del plato simulando el rabito de la calabaza. En la realización de esta actividad se emplean dos días, ya que al pintarlo con pintura naranja es necesario dejarlo secar durante unas horas, por lo que la manualidad es acabada al día siguiente. Con esta manualidad se consiguen los siguientes objetivos:

- Experimentar con nuevos materiales como el papel charol.

- Experimentar con técnicas artísticas como el pincel.
- Trabajar el color naranja.
- Trabajar el triángulo.
- *Colours and shapes* – colores y formas-.

Estas actividades se evaluarán teniendo en cuenta la actitud del alumnado frente a la actividad (interés, participación, compañerismo...). Algunos criterios de evaluación son:

- Ha mostrado interés en la realización de la actividad.
- Ha adquirido el nuevo vocabulario en inglés (color: naranja y figura geométrica: triángulo).
- Ha mostrado interés sobre la cultura inglesa y la festividad de *Halloween*.
- Ha compartido el material con sus compañeros.

Día de la madre

Una festividad en la que también se puede trabajar el inglés en el aula es para el día de la madre.

En el centro educativo Escolapias de Soria, escuela en la que han tenido lugar mis prácticas, he podido observar que realizan una tarjeta la semana previa al día en cuestión (anexo 6).

Los niños solamente deben pintar el ramo de flores que hay dibujado en la hoja, y puntear con el punzón el corazón que hay en el interior de la tarjeta para colocar un trozo de papel rojo. Una vez se ha hecho esto la maestra escribe *I love you* -te quiero- y el nombre de la madre del alumno, el niño lo repasa con rotuladores de colores y escribe su nombre.

La actividad se evalúa observando la actitud del alumno frente a la actividad, su grado de interés, participación, modo de trabajo... Algunos de los criterios son:

- Ha mostrado interés en la realización de la actividad.
- Ha mostrado interés en adquirir vocabulario en inglés.
- Ha compartido los materiales con sus compañeros.
- Ha trabajado en silencio.

5.- CONCLUSIONES

El mejor momento para el aprendizaje de la segunda lengua es durante la infancia, es durante este periodo cuando el cerebro humano muestra mayor predisposición para la adquisición de conocimientos. Por ello se estableció, a partir de la Orden de 29 de abril de 1996, la implantación de segundas lenguas en el segundo ciclo de Educación Infantil.

La enseñanza de la lengua extranjera en el estado español era, hasta la aparición del Real Decreto 942/1986, de 9 de mayo, que estableció las normas generales para la realización de experiencias educativas en los centros docentes (BOE núm. 115, de 14 de mayo de 1986), una materia a enseñar sin programación curricular unificada.

Con el fin de unificar la enseñanza de la segunda lengua en medida de lo posible, surgen diversos métodos y programas educativos como son los citados anteriormente; AICLE, secciones bilingües y el convenio entre el British Council y el Ministerio de Educación y Cultura español.

A pesar de que el convenio para la elaboración del currículo hispano-británico y las secciones bilingües son muy parecidos, se diferencian en el ámbito en el que se regulan las directrices básicas para el seguimiento y la evaluación de los mismos. El primero se rige por las reglas establecidas a nivel estatal-internacional, y el segundo es a nivel de Comunidades Autónomas.

Por otra parte, en cuanto a las metodologías más adecuadas para la etapa educativa de Infantil, podemos concluir que el uso de éstas depende del tipo de material disponible y el concepto a enseñar.

Al tratar alumnado con edades tan tempranas, que se inician en el aprendizaje una segunda lengua y disponen de poco vocabulario en su lengua materna, es importante acompañar la expresión verbal con la no-verbal para facilitarles la asociación de ideas. Por ello, cuando se les explica una actividad o se les dicta un orden se alterna la lengua materna con la extranjera y se exagera la gestualización, haciendo así más comprensible el mensaje.

Como he podido observar, los centros concertados-privados acostumbran a disponer de libros y materiales manipulables que dirigen y facilitan la tarea del maestro.

Por lo contrario, en los centros públicos los recursos que utilizan son seleccionados por el maestro que imparte la asignatura, y suelen ser tarjetas con imágenes y vídeos con canciones. Esto implica una metodología plenamente audiolingual ya que el alumno escucha y repite.

Cuando hablamos de una lengua, no solamente debemos tener presentes los aspectos lingüísticos, sino que un idioma implica además otros símbolos de identidad como es la cultura a la que pertenece.

En Educación Infantil es importante saber seleccionar los conceptos y contenidos que se quieren enseñar al alumno teniendo en cuenta sus capacidades e intereses. Para esta etapa, se trabajan las festividades más relevantes que se dan en la cultura inglesa: *Halloween*, *Christmas* –Navidad-, y *Easter* –Pascua-.

La forma que más capta la atención en los niños es a través de actividades que ellos pueden manipular y experimentar, lo que hace que los maestros recurran a manualidades y juegos con frecuencia.

La colección de Hello Jack, explicada en el apartado anterior, ofrece diversas actividades que el maestro puede utilizar para tratar estas festividades. Además de contener fichas, dispone de un CD-ROM con juegos, canciones y vídeos que posibilita el acercamiento del niño al uso de las nuevas tecnologías (pizarra digital).

Otra forma de acercar la cultura inglesa al alumnado es a través de proyectos, una alternativa muy interesante. Al ser de poca duración, el alumnado muestra mayor interés en conocer particularidades de, en el caso tratado, de la ciudad londinense. Además, el hecho de hacerles colaboradores en la decoración del centro, en el *lipdub* y en las demás actividades hace que el niño se sienta parte de la unidad escolar y participa con mayor agrado.

Una vez realizado el presente trabajo, y teniendo en cuenta mi experiencia como docente en prácticas en centros educativos públicos y concertados, considero que los programas desarrollados para la enseñanza de la lengua extranjera, así como su cultura, merecerían una unificación mayor. Puesto que existe una diferencia considerable tanto

en contenidos como en competencias que se desarrollan en la Educación infantil en función del carácter del centro.

Desde mi punto de vista, el nivel adquirido en una segunda lengua es muy variable según el carácter del centro, por lo que sería aconsejable crear una sola vía de actuación o programa. Con él impartirían los mismos contenidos y se buscaría la consecución de las mismas competencias por parte del alumnado en todos los centros del estado español. Así mismo, el profesorado a impartir la asignatura debería disponer un nivel *superior* del idioma, y semejante entre ellos. De esta forma, una vez acabada la etapa educativa, el alumnado de toda España tendría un nivel de inglés más uniforme.

También puedo concluir que el uso de fichas en esta etapa educativa es muy frecuente, lo que consigue la pérdida de la atención por parte del niño. En el caso de ser las actividades muy repetitivas, el alumnado las realiza de forma mecánica sin reflexionar sobre la finalidad de la misma.

Por ello es recomendable el uso de materiales más interactivos y manipulativas y que requieran la participación activa del alumno. Éstas podrían ser canciones, vídeos, juegos, manualidades.

6.- REFERENCIAS

PARTE TEÓRICA

- BOA (2001). ORDEN de 22 mayo de 2001, del Departamento de Educación y Ciencia, por la que se regula el procedimiento de autorización de proyectos de innovación para anticipar la enseñanza de lenguas extranjeras en Centros docentes de Educación Infantil y Primaria de la Comunidad Autónoma de Aragón. BOA 63 (30 mayo 2001): 3809.
- BOCyL (2004). Decreto 101/2004, de 9 de septiembre, por el que se modifica el Decreto 140/2000, de 15 de junio, sobre impartición, con carácter experimental, de la Lengua Extranjera «Inglés» en el primer ciclo de Educación Primaria y en el segundo ciclo de Educación Infantil. BOCyL 176 (10 septiembre 2004): 12932.
- BOCyL (2008). DECRETO 122/2007, de 27 de diciembre, por el que se establece el currículo del segundo ciclo de la Educación Infantil en la Comunidad de Castilla y León. BOCyL 1 (2 enero 2008): 10-14.
- BOCyL (2013). RESOLUCIÓN de 11 de abril de 2013, del Rector de la Universidad de Valladolid, por la que se acuerda la publicación del reglamento sobre la elaboración y evaluación del trabajo de fin de grado (aprobado por el Consejo de Gobierno, sesión de 18 de enero de 2012, «B.O.C. y L.» n.º 32, de 15 de febrero, modificado el 27 de marzo de 2013). BOCyL 78 (25 abril 2013): 27266-27268.
- BOE (1986). Real Decreto 942/1986, de 9 de mayo, por el que se establecen normas generales de experimentaciones educativas en Centros docentes. BOE 115 (14 mayo 1986): 17219-17220.
- BOE (1996). ORDEN de 29 de abril de 1996 por la que se autoriza, con carácter experimental, la impartición del idioma extranjero en el segundo ciclo de la educación infantil. BOE 112 (8 mayo 1996): 15920.
- BOE (2000).ORDEN de 5 de abril de 2000 por la que se aprueba el Currículo Integrado para la Educación Infantil y la Educación Primaria previsto en el Convenio entre el Ministerio de Educación y Cultura y el Consejo Británico en España. BOE 105 (2 mayo 2000): 16748.

- BOE (2007). Real Decreto 1393/2007, de 29 de octubre, por el que se establece la ordenación de las enseñanzas universitarias oficiales. BOE 260 (30 octubre 2007): 44037.
- Dobson, A., Pérez Murillo, M.D. y Johnstone, R. (2010). *Bilingual education Project Spain: evaluation report*. España: British Council y Ministerio de Educación, Cultura y Deporte.
- Gardner, H. (1993). *Multiple Intelligence: The theory and Practice*. New York: Basic Books.
- Giménez-Dasí, M. y Mariscal Altares, S. (Coord.) (2008). *Psicología del desarrollo: desde el nacimiento a la primera infancia*. Madrid: McGraw-Hill.
- Krashen, S., and Terrel, T. (1983). *The Natural Approach: Language Acquisition in the Classroom*. Oxford: Pergamon.
- Richars, J.C and Rogers, T.S. (2012). *Approaches and Methods in language Teaching. Scond Edition*. USA. Cambridge.
- Sanz, C. (2012). *Fundamentos de la enseñanza bilingüe*. Soria: Universidad de Valladolid.
- Siguan, M. (coord.)(1996). *La enseñanza precoz de una segunda lengua en la escuela*. España: Horson.
- Spolsky, B. (1989). *Conditions for Second Language Learning*. Oxford: OUP
- Stern, H. H. (1983). *Fundamental Concepts of Language Teaching*. Oxford: Oxford University Press.

PARTE PRÁCTICA

- Departamento de idiomas (2013). *First english week*. Soria: Colegio Santa Teresa de Jesús.
- Departamento de idiomas (2011). *Happy Halloween*. Zaragoza: Colegio Nuestra Señora de la Merced.
- Mourao, S. (2011). *Hello Jack Plus*. Barcelona: Macmillán.
- Profesorado de primero de Educación Infantil (2013). *Happy Mother's day*. Soria: Colegio Santa Teresa de Jesús.

7.- ANEXOS

**ANEXO 1.- ACTIVIDAD HALLOWEEN DE LA COLECCIÓN
HELLO JACK.**



Halloween Lesson 1

Name _____



• Colour the moon yellow.

PHOTOCOPIABLE

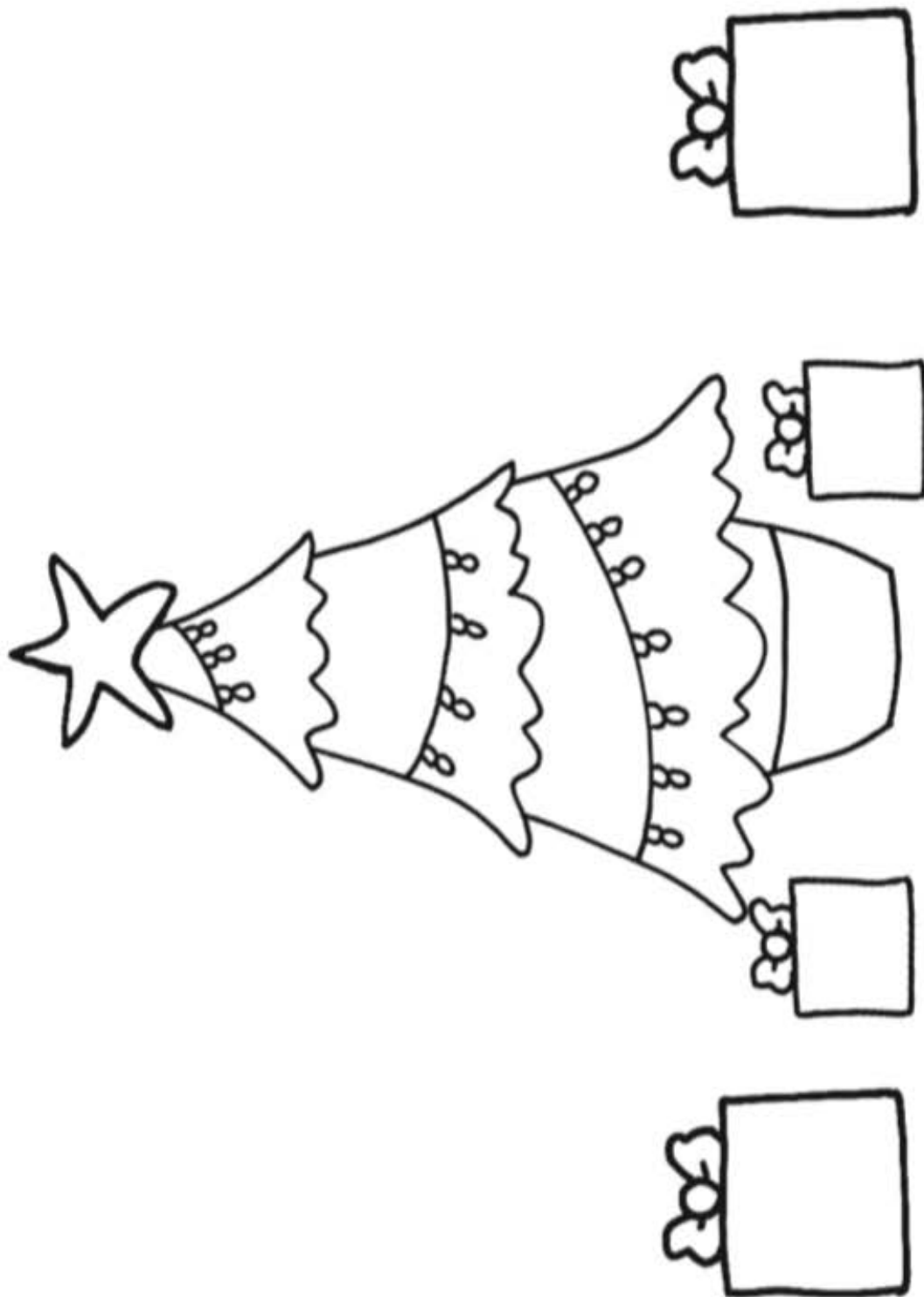
© Macmillan Publishers Limited 2011.
This sheet may be photocopied and used within a class.

**ANEXO 2.- ACTIVIDAD CHRISTMAS DE LA COLECCIÓN
HELLO JACK.**



Christmas Lesson 1

Name _____



• Colour the star yellow.

**ANEXO 3.- ACTIVIDADES EASTER DE LA COLECCIÓN
HELLO JACK.**



Easter Lesson 1

Name _____



• Colour the egg blue and yellow.

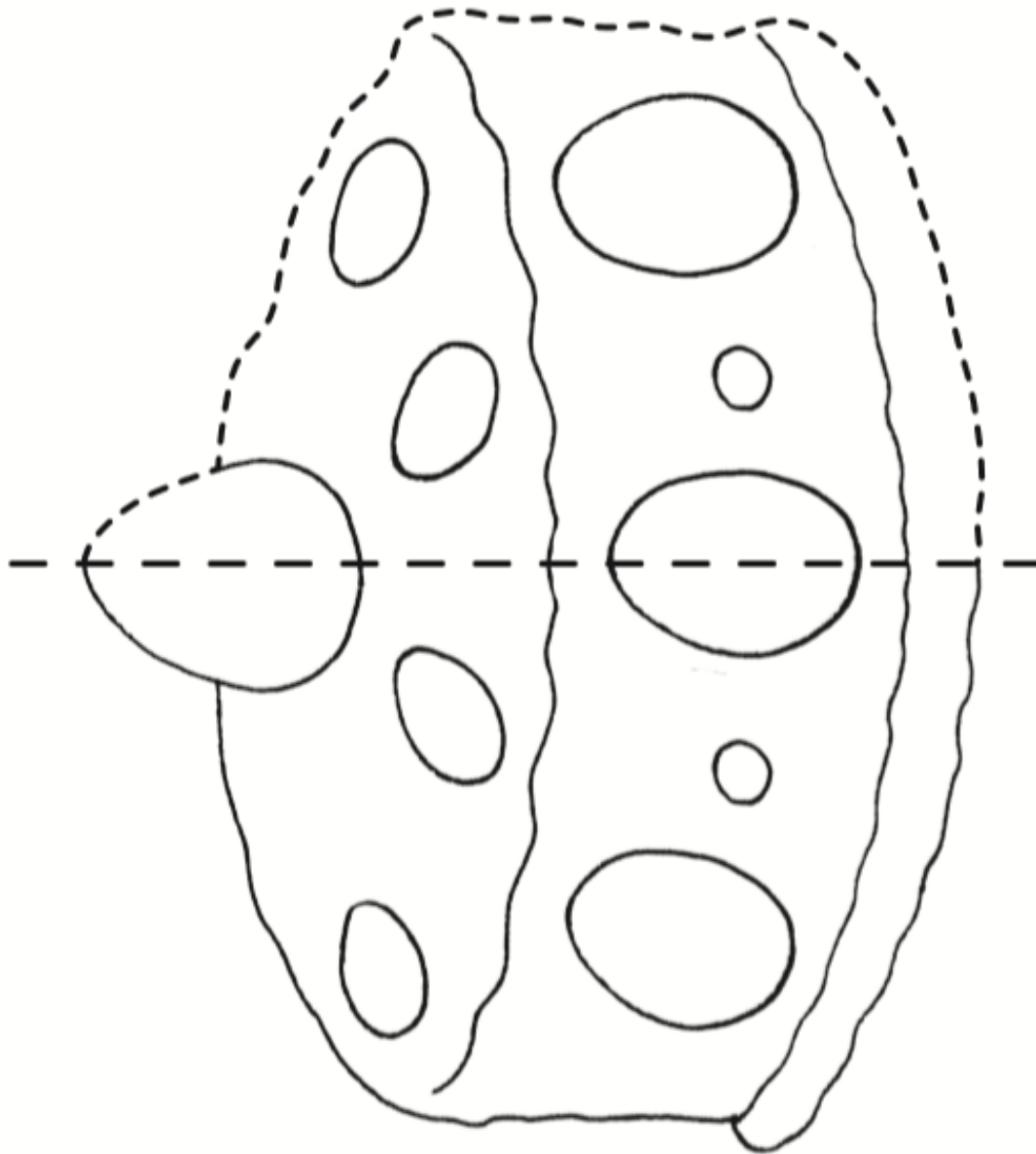
PHOTOCOPIABLE

© Macmillan Publishers Limited 2011.
This sheet may be photocopied and used within a class.



Easter Lesson 2

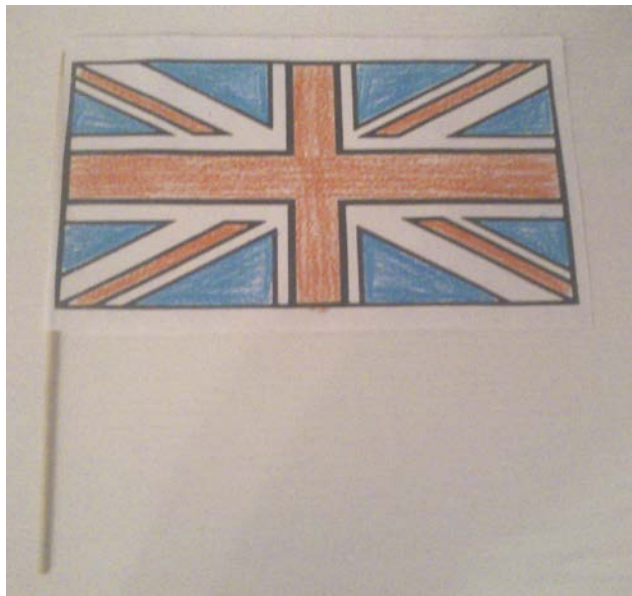
Name _____



- Trace the Easter cake.
- Colour the eggs.

**ANEXO 4.- MATERIALES UTILIZADOS EN EL
PROYECTO: SEMANA DE LA CULTURA INGLESA**

Banderín:



Bombín

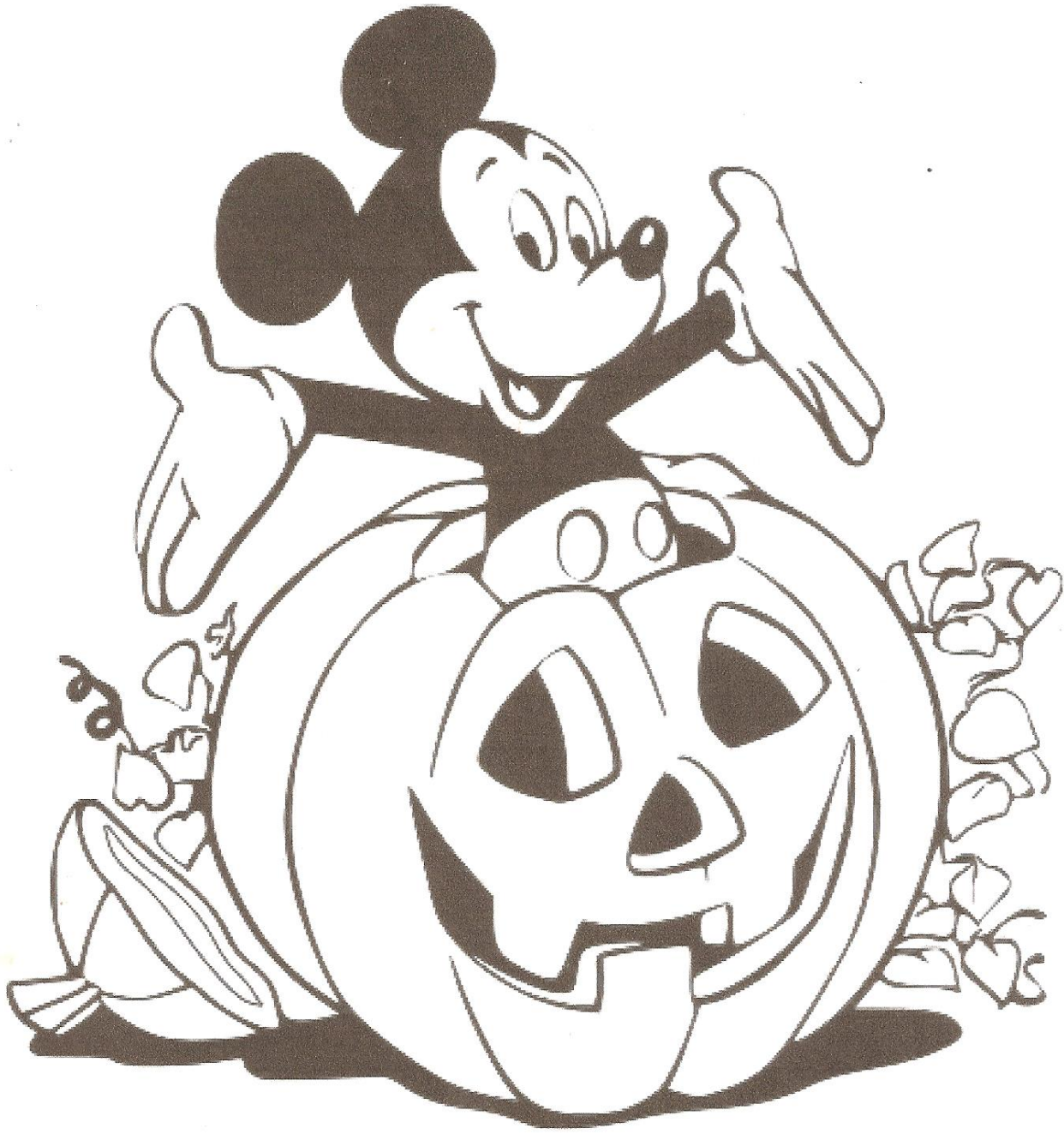


ANEXO 5.- MANUALIDAD HALLOWEEN

Manualidad calabaza:



Ficha “Happy Halloween”

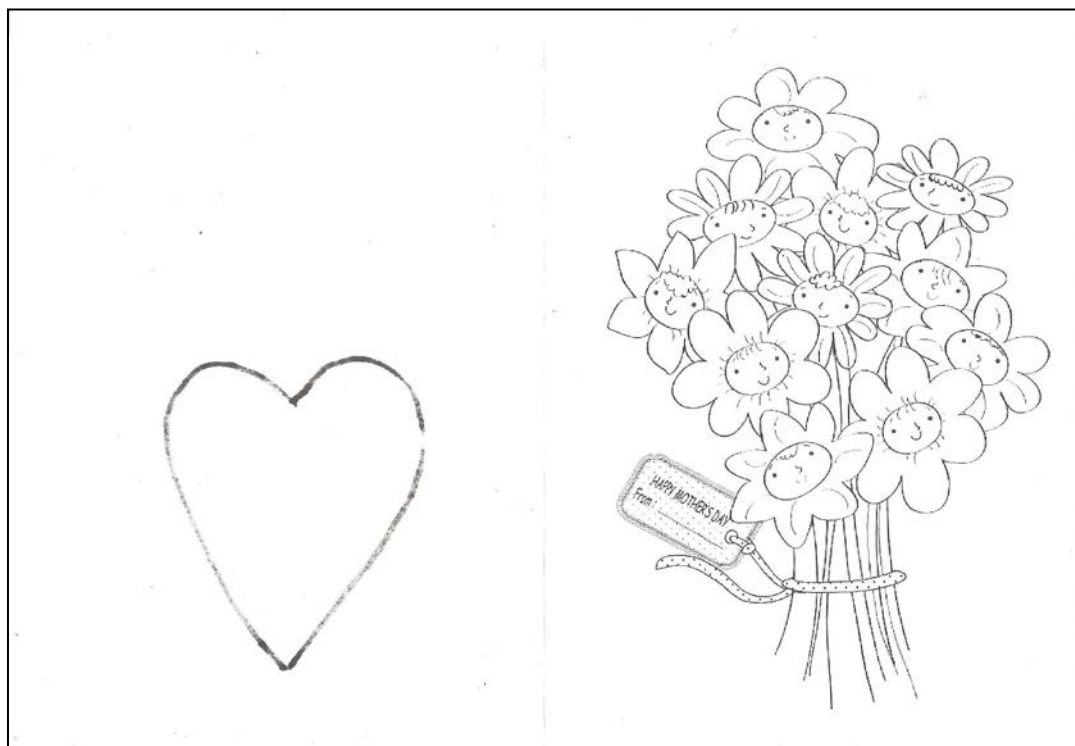


HAPPY HALLOWEEN

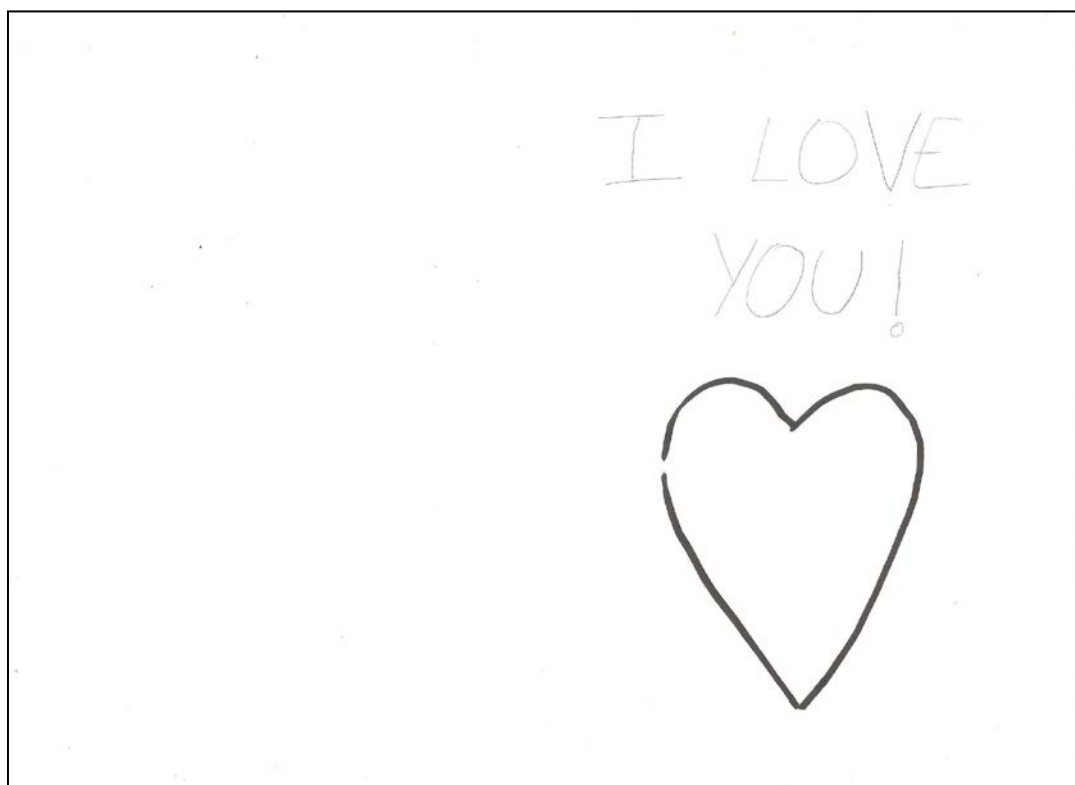
ANEXO 6.- MANUALIDAD DÍA DE LA MADRE

Antes:

- Reverso



- Anverso:



Después:

- Reverso:



- Anverso:

